

# Términos y Condiciones del Bono Anual de Padel HiBody

## *HiBody Annual Padel Pass Terms and Conditions*

### **1. Introducción / Introduction**

El Bono Anual de Padel de HIBODY SPIRIT APP S.L. (en adelante, "HiPadel Club 365") permite a los titulares jugar de forma ilimitada al pádel en las instalaciones de HiBody durante un año a partir de la fecha de compra, sujeto a los términos y condiciones establecidos a continuación. En caso de discrepancia o conflicto entre la versión en español de estos términos y condiciones y su traducción a cualquier otro idioma, la versión en español prevalecerá.

*The HiBody Annual Padel Pass from HIBODY SPIRIT APP S.L. (hereinafter referred to as "HiPadel Club 365") allows holders to play unlimited padel at HiBody facilities for one year from the date of purchase, subject to the terms and conditions set forth below. In the event of a discrepancy or conflict between the Spanish version of these terms and conditions and its translation into any other language, the Spanish version shall prevail.*

### **2. Precio y Duración / Price and Duration**

El precio del HiPadel Club 365 es de 200€, IVA incluido. HiPadel Club 365 tiene una duración de 1 año a partir de la fecha de activación.

*The price of the HiPadel Club 365 is €200, VAT included. HiPadel Club 365 is valid for 1 year from the date of activation.*

### **3. Reservas / Reservations**

- Los titulares de HiPadel Club 365 pueden tener hasta dos reservas activas de pista simultáneamente. No se permitirá realizar una tercera reserva hasta que no se haya completado al menos una de las reservas activas.
- Las reservas deben realizarse exclusivamente a través de la aplicación móvil de HiBody.
- HiBody se reserva el derecho de cancelar cualquier reserva de pista por motivos de mantenimiento, eventos especiales u otras circunstancias que lo requieran.
- *HiPadel Club 365 holders may have up to two active court reservations simultaneously. A third reservation will not be allowed until at least one of the active reservations has been completed.*
- *Reservations must be made exclusively through the HiBody mobile app.*
- *HiBody reserves the right to cancel any court reservation for maintenance reasons, special events, or other circumstances as required.*

#### 4. Uso de HiPadel Club 365 / Use of the HiPadel Club 365

- Si un titular de una reserva de pista pagada con HiPadel Club 365 juega con amigos que no pertenecen a HiPadel Club 365, se debe abonar el coste correspondiente de la reserva de pista para esas personas.
- Si todos los jugadores pertenecen a HiPadel Club 365, no se requiere ningún pago adicional por la reserva de la pista.
- *If a HiPadel Club 365 holder plays with friends who do not have the HiPadel Club 365, the corresponding cost of the court reservation for those persons must be paid.*
- *If all players have the HiPadel Club 365, no additional payment is required for the court reservation.*

#### 5. Mal Uso y Rescisión / Misuse and Termination

- HiBody se reserva el derecho a rescindir el HiPadel Club 365 de cualquier cliente que haga un mal uso del mismo, incluyendo, pero no limitado a, comportamiento inapropiado, daños a las instalaciones o incumplimiento de los términos y condiciones.
- En caso de rescisión, no se reembolsará el importe pagado por el HiPadel Club 365.
- *HiBody reserves the right to terminate the HiPadel Club 365 from any customer who misuses the HiPadel Club 365, including, but not limited to, inappropriate behavior, damage to the facilities or breach of the terms and conditions.*
- *In case of termination, the amount paid for the HiPadel Club 365 will not be refunded.*

#### 6. No Presentación / No-Show

- En caso de reservar una pista y no presentarse sin cancelar la reserva con al menos 24 horas de antelación, se cobrará al titular del HiPadel Club 365 el importe íntegro equivalente de la reserva como penalización.
- El párrafo anterior no tendrá validez en caso de condiciones meteorológicas adversas que obliguen a HiBody a cancelar las reservas.
- *In the event of booking a court and not showing up without canceling the reservation at least 24 hours in advance, the full equivalent amount of the reservation will be charged to the HiPadel Club 365 holder as a penalty.*
- *The above paragraph shall not apply in the event of adverse weather conditions that force HiBody to cancel reservations.*

#### 7. Aceptación de los Términos / Acceptance of Terms

La compra y uso de HiPadel Club 365 implica la aceptación completa de estos términos y condiciones. HiBody se reserva el derecho de modificar los términos y condiciones con notificación previa a los titulares de HiPadel Club 365.

*The purchase and use of the HiPadel Club 365 imply full acceptance of these terms and conditions. HiBody reserves the right to modify the terms and conditions with prior notification to HiPadel Club 365 holders.*

#### **8. Jurisdicción en Caso de Litigio / Jurisdiction in Case of Dispute**

Para la resolución de cualquier disputa o litigio que surja en relación con el uso de HiPadel Club 365 o la interpretación de estos términos y condiciones, las partes se someterán a la jurisdicción de los juzgados y tribunales de la localidad de Benidorm (Alicante), España, renunciando expresamente a cualquier otro fuero que pudiera corresponderles.

*For the resolution of any disputes or litigation arising in relation to the use of the HiPadel Club 365 or the interpretation of these terms and conditions, the parties shall submit to the jurisdiction of the courts of the town of Benidorm (Alicante), Spain, expressly waiving any other jurisdiction that may correspond to them.*